



REGIONE DEL VENETO

giunta regionale

Data 14/07/2016 Protocollo N° 273413 Class: C. 101 Prat. Fasc. Allegati N° 1

Oggetto: Piattaforma interattiva iRasff per la trasmissione delle notifiche di allerta.

PEC

AI SIGNORI RESPONSABILI
DEL SIAN
DELLE AZIENDE ULSS DEL VENETO

AI SIGNORI RESPONSABILI DEL
SERVIZIO VETERINARIO
DELLE AZIENDE ULSS DEL VENETO

e p.c. AI SIGNORI RESPONSABILI
DEL DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE
DELLE AZIENDE ULSS DEL VENETO

LORO SEDI

E' pervenuta, da parte del Ministero della Salute - Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione - Ufficio 8 Sistema di allerta, emergenze alimentari e pianificazione dei controlli, l'allegata comunicazione prot. 0024170-P-10/06/2016, inerente l'argomento indicato in oggetto.

Tanto si comunica per opportuna conoscenza e per quanto di competenza, precisando che almeno un incaricato per Azienda ULSS ha partecipato, al Corso formativo "Sistema di allerta alimenti e mangimi: notifica mediante i_RASFF" tenutosi, con due edizioni, presso l'IZS delle Venezie il 4 e il 5 luglio 2016.

Cordiali saluti.

Il Direttore dell'Unità Organizzativa
Veterinaria e Sicurezza Alimentare
Dott. Michele Brichese

RG/fg
Piattaforma 1_RASFF.i

SEZIONE VETERINARIA E SICUREZZA ALIMENTARE

Dorsoduro, 3493 - 30123 Venezia - Tel. 041/2791417-3188 - Fax 041/2791330-1374

PEC: protocollo.generale@pec.regione.veneto.it



Ministero della Salute

Direzione Generale per l'igiene e la sicurezza degli
alimenti e la nutrizione

Ufficio 8 Sistema di allerta, emergenze alimentari e

pianificazione dei controlli

N.		GIUNTA REGIONALE	
Riprodotta al Foglio del		SEZIONE VETERINARIA E	
N.		SICUREZZA ALIMENTARE	
Data di arrivo			
Data registraz.	13 GIU. 2016		
Prot. N.	227897		
Indice classificazione	Pratica / Fascicolo		
E-760.05.8			

Ministero della Salute

DGISAN

0024170-P-10/06/2016



182890434

**Agli Assessorati alla Sanità delle
Regioni e Province Autonome**

LORO SEDI

Oggetto: Piattaforma interattiva iRasff per la trasmissione delle notifiche di allerta

Tutti i Punti di contatto per il sistema di allerta, hanno individuato i nominativi degli utenti delle proprie organizzazioni autorizzati all'utilizzo della piattaforma iRasff.

Il processo di registrazione degli utenti nella piattaforma iRasff per la compilazione delle notifiche di allerta online è stato completato da tutti i punti di contatto, in base all'organizzazione delle proprie strutture e sulla decisione di coinvolgere il livello locale o limitare l'accesso ai soli punti di contatto regionali/provinciali.

L'ufficio 8 ha inoltre effettuato specifici corsi di formazione indirizzati a codesti Assessorati ed alle ASL, nel corso dell'anno 2015-2016.

Pertanto, a partire dal prossimo 1 settembre 2016, si chiede di iniziare ad utilizzare il sistema iRasff come strumento di notifica. Per agevolare la fase di transizione, l'ufficio 8 resta disponibile per eventuale assistenza tecnica circa la compilazione della scheda online.

Dal mese di Novembre 2016 l'invio delle notifiche dovrà essere effettuato esclusivamente utilizzando il sistema iRasff.

Ultimata tale fase, la piattaforma online, sarà la via ufficiale per la trasmissione delle notifiche del sistema di allerta mentre la rete RASFF sarà utilizzata per lo scambio di informazioni ed eventuali richieste.

La piattaforma online di notifica iRasff è strutturata su 3 livelli, i flussi sono riportati nel manuale utente, scaricabile dalla piattaforma stessa.

Tutti gli utenti registrati e autorizzati nella propria organizzazione di appartenenza, con le credenziali ottenute, possono accedere tramite i link sotto riportati, al sistema iRasff per la creazione delle notifiche ed al database della Commissione Rasff-Window, per la ricerca e consultazione delle notifiche pubblicate nel sistema Rasff.

Link ufficiali:

iRasff: https://webgate.ec.europa.eu/sanco_rasff


Rasff-Window: <https://webgate.ec.europa.eu/rasff-window/restricted/>

Si rammenta che le informazioni presenti nei sistemi sono oggetto di confidenzialità come riportato all'art. 52 del Reg. CE 178/2002. Pertanto, tutti gli utenti in qualità di Autorità competenti utilizzeranno i sistemi unicamente allo scopo di scambiare informazione tra autorità competenti sui rischi riscontrati in alimenti e mangimi.

In allegato, si riporta una breve linea guida, per agevolare la compilazione delle sezioni della notifica e alcune indicazioni che devono essere rispettate, al fine di garantire il flusso delle trasmissioni della notifiche.

Si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott. Giuseppe Ruocco)



Referenti del procedimento:

Dr. Mario Massaro - 06.59946240
e-mail: m.massaro@sanita.it

Dr. Andrea Accardo - 06.5994 6926
e-mail: a.accardo@sanita.it

"SISTEMA iRasff"

Linea guida per la corretta compilazione delle sezioni della scheda di notifica online.

Primo pannello: Informazioni di carattere generale.

- Numero della notifica: memorizzare il numero fornito automaticamente dal sistema.
- Blocca possibilità modifiche: questa funzione permette di bloccare le possibilità di modifica della propria bozza da parte di un altro utente dello stesso livello (creatore ASL).
- Completare le informazioni obbligatorie del primo pannello

Secondo pannello: "RISCHIO":

- **Sezione:** Motivare il "rischio grave" è un campo libero che si deve compilare in tutti i casi in cui si rende necessaria una valutazione scientifica per accertare la presenza di un grave rischio (vedasi allegato D parte seconda, dell'Intesa Stato Regioni e Prov. Autonome del 2008).
- **Sezione:** "Pericoli Osservati":

Si compila solo quando il pericolo viene riscontrato a seguito di ispezione visiva. Il testo è libero per consentire di riportare quanto osservato eventualmente allegando rilievi fotografici.

Pannello "PRODOTTI"

- Il nome del prodotto e la categoria del prodotto sono campi obbligatori.

- **NB: in tutti i campi liberi non si deve usare il carattere maiuscolo.**
- Sezione campionamento

Aprire "Aggiungere informazioni sul campionamento:" e compilare i relativi campi

NB il sistema chiede di inserire il luogo del campionamento identificando solo il tipo di operatore: dettagliante, grossista, importatore etc... non deve essere inserito il nome dell'operatore che sarà invece oggetto del campo tracciabilità dove ovviamente l'informazione deve corrispondere.

Aprire "Aggiungere analisi"- lab: e compilare i relativi campi

- Per la compilazione del campo del laboratorio che ha effettuato l'analisi, si consiglia di filtrare prima il "paese" (es: Italia) e poi di cercare il laboratorio.

Se un laboratorio con la sua sezione (indirizzo completo) non è presente o è un nuovo laboratorio, sarà necessario creare nel sistema un nuovo laboratorio.

Si prega di non scrivere mai tutto in carattere maiuscolo e quando possibile evitare gli acronimi.

Aprire " Aggiungere un pericolo": e compilare i relativi campi

Per la selezione del pericolo (hazard) si deve iniziare la compilazione del campo partendo dalla voce: "**principale**"; digitando le prime lettere del pericolo, il sistema suggerisce in ordine alfabetico una lista di pericoli validati dalla Commissione con eventuale definizione e sottocategoria.

In caso di riscontro di più pericoli, per ogni pericolo si deve cliccare su "**aggiungere un pericolo**".

Selezione della "legislazione UE":

Per il limite legale (livello massimo consentito) è sempre obbligatorio inserire la legislazione comunitaria di riferimento.

In assenza di un limite comunitario, ma in presenza di un limite nazionale, la legislazione comunitaria generale di riferimento è il Regolamento 178/2002 articolo 14. La normativa nazionale va inserita alla voce: "Precisare la legislazione, oppure: altra" e riportare il limite.

PANNELLO "TRACCIABILITÀ DEL PRODOTTO":

Aprire "Aggiungere informazioni per la tracciabilità":

Si deve sempre indicare lo "Stato della distribuzione*", che è un campo obbligatorio a tendina.

Aprire "Aggiungere una partita": si compilano i relativi campi (origine del prodotto, numero lotto/partita, scadenza, etc.)

Aprire "aggiungere un operatore":

Per la compilazione del campo dell'operatore, si consiglia di filtrare prima il "paese" (es: Italia) così che il sistema in automatico apre sulla destra una specifica sezione, costituita da diverse pagine consultabili, con tutti gli operatori del Paese selezionato già registrati nel sistema. Digitando le prime lettere dell'operatore, il sistema suggerisce in ordine alfabetico una lista validata dalla Commissione. Verificare sempre gli indirizzi corretti.

La tracciabilità deve essere sempre completa, aggiungendo tutti gli operatori coinvolti a monte del luogo di prelievo. Questo dato viene indicato nella sezione campionamento alla voce: "Luogo del campionamento" tra i dizionari della tendina a scelta. Bisogna sempre specificare nel campo a tendina il "tipo" di operatore coinvolto (es: producer- wholesaler- retailer-etc.), altrimenti è un errore.

La tracciabilità a valle (distribuzione), quando interessa pochi operatori, può essere gestita aggiungendo gli operatori; negli altri casi con le liste di distribuzione da allegare per singola regione o paese. Pertanto, ricordarsi sempre, che è da considerare errore se si riporta un solo operatore. Questo sarà causa di sospensione di una notifica.

se un OSA ha una distribuzione che interessa solo altre regioni italiane, la distribuzione verrà indicata spostando Italia a destra del riquadro e in altre informazioni sarà riportata le regioni interessate dalla distribuzione allegando la relativa lista come allegato.

se invece un OSA ha anche una distribuzione ad altri Paesi, questi devono essere selezionati a destra del riquadro e la lista dettagliata allegata.

PANNELLO PROVVEDIMENTI:

Aprire "aggiungere una misura": compilare i relativi campi (provvedimenti adottati in, provvedimento adottato da, tipo di provvedimento, etc.)

PANNELLO PRODOTTI CORRELATI:

"aggiungere prodotti correlati": si deve compilare questa sezione quando c'è un risultato sfavorevole relativo ad un campionamento di un **prodotto correlato** al prodotto oggetto della notifica originale:

si devono compilare i campi relativi alla sezione indicando chiaramente nel campo a tendina la relazione (additional lots, different variety, ingredient, processed product, raw material) del prodotto correlato con il prodotto oggetto della notifica originale.

PANNELLO DOCUMENTI ALLEGATI:

si deve sempre indicare nel campo a tendina il tipo di documento che si sta allegando (es. analytical report, recipient list, etc.), si sfogliano le cartelle del pc dove sono stati salvati i documenti, si clicca sul documento scelto e si clicca sul tasto caricare.

- NB:** Nel caso il prodotto oggetto di una notifica sia stato distribuito a più Regioni è necessario che chi crea la notifica riporti chiaramente nell'apposito campo "altre informazioni" tutti i nomi delle Regioni coinvolte. È necessario inoltre che il submitter (Punto di contatto regionale) verifichi che tali informazioni vengano correttamente riportate. I nomi delle Regioni interessate devono essere indicati nel campo libero: "additional information" della scheda informatica. Il Punto di contatto Nazionale dopo validazione in presenza di tale informazione, potrà informare attraverso la rete tutti i punti di contatto delle regioni coinvolte nella distribuzione del prodotto, indicando il numero della notifica irasff a cui accedere per le informazioni di interesse.

Tutti i membri della rete, cioè i punti di contatto regionali/provinciali ed il punto di contatto nazionale, avranno sempre la possibilità di utilizzare il consueto sistema delle e-mail per lo scambio di ogni informazione o chiarimento utile ai fini di una notifica al di fuori del sistema iRasff.